

CONTACT SPRAY

CLEANING AND MAINTENANCE SPRAY FOR ELECTRICAL CONTACTS



6305983 - BISON CONTACT SPRAY 400 ML MULTI LANGUAGE

Pagina: 1 / 10

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

1 Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- . Element de identificare Contact Spray
- . Denumire comercială: Contact Spray
- . Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate
Nu există alte informații relevante.
- . Utilizarea materialului / a preparatului Substanță lubrifiantă
- . Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate
- . Producător/furnizor:
TEMAD CO S.R.L.
Sos. Cristianului nr.12
500053 Brasov,
Romania
email: info@temad.ro
- . Informații asigurate de: S.C. TEMAD Co S.R.L
- . Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:
0268-506.108 între orele: 08.30 - 17.30

2 Identificarea pericolelor

- . Clasificarea substanței sau a amestecului
- . Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008



GHS02 flacăără

Flam. Aerosol 1 H222 Aerosol extrem de inflamabil.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

- . Clasificarea în conformitate cu Directiva 67/548/CEE sau Directiva 1999/45/CE



F+; Extrem de inflamabil

R12: Extrem de inflamabil.

R66-67: Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii. Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

- . Indicații de pericol speciale pentru om și mediul înconjurător:

Produsul trebuie marcat pe baza metodei de evaluare a "Liniilor directe generale de clasificare pentru preparatele EG" în versiunea cu valabilitate recentă.

La un contact mai lung sau repetat cu pielea poate apărea dermatita datorită acțiunii degresante a solventului.

Atenție! Recipient sub presiune.

Are acțiune narcotică.

(Continuare pe pagina 2)

-RO-

CONTACT SPRAY

CLEANING AND MAINTENANCE SPRAY FOR ELECTRICAL CONTACTS



6305983 - BISON CONTACT SPRAY 400 ML MULTI LANGUAGE

Pagina: 2 / 10

Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 1)

. Sistemul de clasificare:

Clasificarea corespunde listelor actuale ale CEE, este însă îmbogățită cu datele rezultate din bibliografia de specialitate și cu datele puse la dispoziția noastră de către firmă.

. Elemente pentru etichetă

. Clasificare conform directivelor CEE:

Produsul este clasificat și codificat conform directivelor CEE/normelor privind substanțele periculoase.

. Sigla și etichetarea de pericol a produsului:

F+ Extrem de inflamabil

. Fraze R-:

12 Extrem de inflamabil.

66 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

67 Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

. Fraze S-:

9 A se păstra ambalajul într-un loc bine ventilat.

16 A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

23 A nu inspira aerosolii.

24 A se evita contactul cu pielea.

51 A se utiliza numai în locuri bine ventilate.

. Codificare specială pentru anumite preparate:

Recipient sub presiune: a se proteja de lumina soarelui și a nu se expune la temperaturi mai mari de 50 °C. A nu se găuri sau arde, nici după utilizare.

A nu se pulveriza spre flacără deschisă sau orice material incandescent.

. Clasificare în conformitate cu Directiva 75/324/CEE: Extrem de inflamabil

. Alte pericole

. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

. PBT: neaplicabil

. vPvB: neaplicabil

3 Compoziție/informații privind componenții

. Amestecuri

. Descriere: Substanță lubrifiantă

. Componente periculoase:

64742-53-6 Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic

25-50%

Xn R65

Asp. Tox. 1, H304

106-97-8 butane

25-50%

F+ R12

Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280

(Continuare pe pagina 3)

RO



Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 2)

64742-48-9	Fracția nafta (petrol), grea tratată cu hidrogen	10-25%
	Xn R65	
	R10-66-67	
	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336	
64742-47-8	Distillates (petroleum), hydrotreated light	10-25%
	Xn R65	
	R66	
	Asp. Tox. 1, H304	
67-63-0	propan-2-ol	2,5-10%
	Xi R36; F R11	
	R67	
	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
74-98-6	propane	2,5-10%
	F+ R12	
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	
67-64-1	acetonă	2,5-10%
	Xi R36; F R11	
	R66-67	
	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
64742-49-0	Fracția nafta (petrol), fracțiune ușoară hidrotratăată	≤ 2,5%
	Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53	
	R67	
	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	

. Indicații suplimentare:

Conținutul exact al textului inidicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

4 Măsurile de prim ajutor

. Descrierea măsurilor de prim ajutor

. după inhalare:

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.

. după contactul cu pielea: In general acest produs nu irită pielea.

. după contactul cu ochii:

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise. Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.

. după înghițire: Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.

. Indicații pentru medic:

. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

5 Măsurile de combatere a incendiilor

. Mijloace de stingere a incendiilor

. Extinctorul potrivit:

Apă gazoasă

(Continuare pe pagina 4)

RO



Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 3)

Spumă rezistentă la alcool
Pulbere dizolvabilă
Dioxid de carbon

- . **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă
- . **Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**
Nu există alte informații relevante.
- . **Recomandări destinate pompierilor**
- . **Mijloace de protecție specifice:** Trebuie folosită masca de protecție respiratorie.
- . **Alte indicații**
Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă.
Apa contaminată trebuie adunată separat și nu va fi amestecată cu reziduurile normale.

6 Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

- . **Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**
Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.
- . **Precauții pentru mediul înconjurător:**
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- . **Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- . **Trimiteri către alte secțiuni**
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

7 Manipularea și depozitarea

- . **Modul de manipulare:**
- . **Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.
Rezervoarele se vor deschide și manipula cu multă atenție.
Se va asigura o bună aerisire și la nivelul pardoselii (vapori sînt mai grei decît aerul).
- . **Indicații în caz de incendiu sau explozie:**
A nu se pulveriza produsul în direcția unei flăcări sau a unui corp incandescent.
Se vor îndepărta sursele de incendiu - fumatul interzis.
Se vor lua măsuri împotriva încărcării electrostatice.
Recipient sub presiune. Se va proteja de razele solare și nu se va expune unei temperaturi mai mari de 50°C (de ex. lămpi incandescente). Nu se va perfora sau arde după folosință.
- . **Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- . **Mod de păstrare:**
- . **Condiții pentru depozite și rezervoare:**
Produsul se va păstra la loc rece.
Trebuie respectate normele administrative cu privire la păstrarea ambalajelor sub presiune.
- . **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.

(Continuare pe pagina 5)

-RO-

CONTACT SPRAY

CLEANING AND MAINTENANCE SPRAY FOR ELECTRICAL CONTACTS



6305983 - BISON CONTACT SPRAY 400 ML MULTI LANGUAGE

Pagina: 5 / 10

Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 4)

- . **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**
Rezervoarele se vor închide ermetic.
Rezervoarele se vor închide permițând ieșirea gazelor.
A se păstra la loc uscat și rece, în recipiente bine închise.
A se feri de căldură și de razele soarelui.
- . **Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)**
Nu există alte informații relevante.

* 8 Controale ale expunerii/protecția personală

- . **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:**
Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- . **Parametri de control**
- . **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
74-98-6 propan
VLM (RO) Valoare limita maxima 15 minute: 1800 mg/m³, 1000 ppm
Valoare limita maxima 8 ore: 1400 mg/m³, 778 ppm
67-64-1 acetona
VLM (RO) 1210 mg/m³, 500 ppm
IOELV (EU) 1210 mg/m³, 500 ppm
- . **Indicații suplimentare:**
S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- . **Controale ale expunerii**
- . **Echipament de protecție personală:**
- . **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
A nu se inhala gaze/vapori/aerosoli.
- . **Mască de protecție:** Nu este necesară.
- . **Protecția mâinilor:**



Mănuși de protecție

Mănuși / rezistente la solvenți.

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.

Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.

- . **Material pentru mănuși**

Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.

(Continuare pe pagina 6)

RO

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 5)

- . **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- . **Protecția ochilor:**



Ochelari de protecție bine închiși.

- . **Protecție corporală:** Echipament de protecție rezistent la solvenți.

9 Proprietățile fizice și chimice

- . Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază
- . Indicații generale
- . Aspect:
 - Formă: Aerosol
 - Culoare: conform denumirii produsului
- . Miros: caracteristic
- . Pragul de acceptare a mirosului: Nedefinit.
- . Valoare pH: Nedefinit.
- . Schimbare de stare de agregare
 - Punct de topire/Interval de topire: nedefinit
 - Punct de fierbere/Interval de fierbere: -44°C
- . Punct de inflamabilitate: < 0°C
- . Inflamabilitate (solid, gazos): neaplicabil
- . Temperatură de aprindere: 235°C
- . Temperatura de descompunere: Nedefinit.
- . Autoaprindere: Produsul nu este autoinflamabil.
- . Pericol de explozie: Nedefinit.
- . Limite de inflamabilitate:
 - inferioară: 0,6 Vol %
 - superioară: 8,5 Vol %
- . Presiune vaporică la 20°C: 6,6 hPa
- . Densitate la 20°C: 0,64425 g/cm³
- . Etanșare relativă: Nedefinit.
- . Etanșare la emanații: Nedefinit.
- . Viteza de evaporare: neaplicabil
- . Solubil în / amestecabil cu:
 - Apa: se amestecă puțin respectiv deloc
- . Coeficient de distribuție (n-octanol/apă): Nedefinit.

(Continuare pe pagina 7)

RO

CONTACT SPRAY

CLEANING AND MAINTENANCE SPRAY FOR ELECTRICAL CONTACTS



6305983 - BISON CONTACT SPRAY 400 ML MULTI LANGUAGE

Pagina: 7 / 10

Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 6)

- . Vîscozitate:
 - dinamică: Nedefinit.
 - cinematică: Nedefinit.
 - Solvent organic: 54,5 %
 - Conținut solid: 27,1 %
- . Alte informații Nu există alte informații relevante.

10 Stabilitate și reactivitate

- . Reactivitate
- . Stabilitate chimică
- . Descompunere termică/ condiții de evitat:
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- . Posibilitatea de reacții periculoase Nu se cunosc reacții periculoase.
- . Condiții de evitat Nu există alte informații relevante.
- . Materiale incompatibile: Nu există alte informații relevante.
- . Produși de descompunere periculoși:
Pericol de formare de produși de piroliză toxici.

11 Informații toxicologice

- . Informații privind efectele toxicologice
- . Toxicitate acută:
- . Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:
64742-48-9 Fracția nafta (petrol), grea tratată cu hidrogen
Oral LD50 >5000 mg/kg (rat)
Dermal LD50 >3000 mg/kg (rab)
- . Iritabilitate primară:
- . Pe piele: Nu are efecte iritante
- . la ochi: Nu are efect iritant
- . Sensibilizare: Nu se cunosc efecte sensibilizante.

12 Informații ecologice

- . Toxicitate
- . Toxicitate acvatică: Nu există alte informații relevante.
- . Persistență și degradabilitate Nu există alte informații relevante.
- . Comportament în compartimentele ecologice:
- . Potențial de bioacumulare Nu există alte informații relevante.
- . Mobilitate în sol Nu există alte informații relevante.
- . Alte indicații ecologice:
- . Indicații generale:
Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos
Se poate infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.
- . Rezultatele evaluării PBT și vPvB
- . PBT: neaplicabil
- . vPvB: neaplicabil
- . Alte efecte adverse Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 8)

RO



Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 7)

13 Considerații privind eliminarea

. Metode de tratare a deșeurilor

. Recomandare:

Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.

. Ambalaje impure:

. Recomandare:

Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curățare trebuie eliminate la fel ca substanța însăși.

14 Informații referitoare la transport

. Nr. UN:

. ADR, IMDG, IATA

UN1950

. Denumirea corectă ONU pentru expediție

. ADR

1950 AEROSOLI

. IMDG

AEROSOLS

. IATA

AEROSOLS, flammable

. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

. ADR



. Clasa

2 5F Gaze

. Lista de pericol

2.1

. IMDG, IATA



. Class

2.1

. Label

2.1

. Grup de ambalaj:

. ADR, IMDG, IATA

nu apare

. Pericole pentru mediul înconjurător:

. Marine Pollutant

Nu

. Precauții speciale pentru utilizatori

Atenție: Gaze

. Nr. Kemler:

-

. Nr. EMS:

F-D, S-U

. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

neaplicabil

(Continuare pe pagina 9)

RO



Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 8)

. **Transport/alte informații:**

. **ADR**

. **Cantități limitate / cantități limitate (LQ)** 1L

. **Categoria de transport:** 2

. **Codul de restricție pentru tuneluri:** D

. **IMDG**

. **Observații:** Under certain conditions substances in Class 3 (flammable liquids) can be classified in packing group III.
See IMDG, Part 2, Chapter 2.3, Paragraph 2.3.2.2

. **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOL, 2.1

* **15 Informații de reglementare**

. **Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

. **Clasificare conform directivelor CEE:**

Produsul este clasificat și codificat conform directivelor CEE/normelor privind substanțele periculoase.

. **Sigla și etichetarea de pericol a produsului:**

F+ Extrem de inflamabil

. **Fraze R-:**

12 Extrem de inflamabil.

66 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

67 Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

. **Fraze S-:**

9 A se păstra ambalajul într-un loc bine ventilat.

16 A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

23 A nu inspira aerosolii.

24 A se evita contactul cu pielea.

51 A se utiliza numai în locuri bine ventilate.

. **Codificare specială pentru anumite preparate:**

Recipient sub presiune: a se proteja de lumina soarelui și a nu se expune la temperaturi mai mari de 50 °C. A nu se găuri sau arde, nici după utilizare.

A nu se pulveriza spre flacără deschisă sau orice material incandescent.

. **Clasificare în conformitate cu Directiva 75/324/CEE:** Extrem de inflamabil

. **Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

* **16 Alte informații**

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

. **principiile relevante**

H220 Gaz extrem de inflamabil.

H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.

(Continuare pe pagina 10)

RO

CONTACT SPRAY

CLEANING AND MAINTENANCE SPRAY FOR ELECTRICAL CONTACTS



6305983 - BISON CONTACT SPRAY 400 ML MULTI LANGUAGE

Pagina: 10 / 10

Fișă cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.07.2012

Numărul versiunii 5

data de actualizare: 11.04.2012

Denumire comercială: Contact Spray

(Continuare pe pagina 9)

H226 Lichid și vapori inflamabili.
H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315 Provoacă iritarea pielii.
H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
R10 Inflamabil.
R11 Foarte inflamabil.
R12 Extrem de inflamabil.
R36 Iritant pentru ochi.
R38 Iritant pentru piele.
R51/53 Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
R65 Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.
R66 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
R67 Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

- . **Fișă completată de:** Departamentul Brand-Manager
- . **Interlocutor:** Bogdan Galea / Costel Dragan
- . *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO